

TUYÊN BỐ KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ VÀ THỦ TỤC KHIẾU NẠI PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ

Seattle Public Schools (SPS) cung cấp Cơ hội Giáo dục Bình đẳng và Cơ hội Việc làm Bình đẳng, đồng thời không phân biệt đối xử trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào dựa trên cơ sở giới tính; chủng tộc; tín ngưỡng; màu da; tôn giáo; nguồn gốc tổ tiên; quốc tịch; tuổi tác; sự đa dạng thần kinh; xu hướng tính dục, bao gồm cả biểu hiện hoặc bản dạng giới; thai kỳ; tình trạng hôn nhân; ngoại hình; sự hiện diện của bất kỳ khuyết tật nào về giác quan, tinh thần hoặc thể chất; tình trạng cựu chiến binh hoặc quân nhân đã giải ngũ vinh dự; vô gia cư; sắc tộc; tình trạng nhập cư hoặc công dân; hoặc việc sử dụng chó dẫn đường hay động vật phục vụ đã qua đào tạo. SPS cũng cung cấp quyền tiếp cận bình đẳng cho Hội Hướng đạo Hoa Kỳ và các nhóm thanh thiếu niên được chỉ định khác.

Phân biệt đối xử là gì?

Phân biệt đối xử là đối xử bất hợp pháp với một cá nhân hoặc một nhóm người vì họ là một phần của một nhóm xác định, được gọi là nhóm người được bảo vệ. Phân biệt đối xử có thể bao gồm đối xử khác biệt với một người hoặc từ chối cho ai đó tiếp cận một chương trình, dịch vụ hoặc hoạt động vì họ là một phần của nhóm được bảo vệ hoặc không đáp ứng tình trạng khuyết tật của một người. Quấy rối phân biệt đối xử là hành vi quấy rối bằng lời nói hoặc thể xác dựa trên nhóm được bảo vệ.

Nhóm được bảo vệ là gì?

Nhóm được bảo vệ là một nhóm người có chung các đặc điểm và được pháp luật liên bang, tiểu bang hoặc địa phương bảo vệ khỏi sự phân biệt đối xử và quấy rối. Các nhóm người được bảo vệ tại Trường Công Lập Seattle là những nhóm được xác định trong Tuyên bố Không phân biệt đối xử nêu trên, chẳng hạn như giới tính, chủng tộc, v.v.

Làm thế nào để tôi nộp đơn khiếu nại về việc bị phân biệt đối xử?

Nếu quý vị tin rằng ai đó đã bị phân biệt đối xử hoặc bị quấy rối mang tính phân biệt đối xử tại trường học, quý vị có quyền nộp đơn khiếu nại chính thức. Để nhận bản sao đầy đủ về quy trình khiếu nại phản đối phân biệt đối xử của khu học chánh, vui lòng gửi email cho Văn phòng Office of Student Civil Rights tại <https://www.seattleschools.org/departments/student-civil-rights/>.

Trước khi nộp đơn khiếu nại, quý vị có thể muốn thảo luận về các mối quan tâm của mình với hiệu trưởng hoặc Seattle Public School's Ombudsperson tại Ombudsman@seattleschools.org.

Dành cho học sinh, phụ huynh/người chăm sóc và các thành viên của công chúng, các nhân viên sau đây đã được chỉ định để xử lý các câu hỏi và khiếu nại về cáo buộc phân biệt đối xử:

- Đối với sự phân biệt đối xử dựa trên nhóm được bảo vệ: Vui lòng liên hệ với Văn phòng Office of Student Civil Rights. Phone: 206-252-0306. Email: OSCR@seattleschools.org. Mail: OSCR, Seattle Public Schools, MS 33-157, P.O. Box 34165, Seattle, WA, 98124-1165.
- Đối với các mối quan tâm về phân biệt đối xử về giới tính, bao gồm quấy rối tình dục: Vui lòng liên hệ với Title IX Coordinator via the Title IX Office. Phone: 206-252-0367. Email: Title.IX@seattleschools.org.
- Đối với các mối quan tâm về phân biệt đối xử với người khuyết tật: Vui lòng liên hệ với ADA/Section 504 Grievance Coordinator. Phone: 206-252-0885. Email: 504Coordinator@seattleschools.org

Dành cho Nhân Viên Đối với các câu hỏi của nhân viên về hoặc yêu cầu và/hoặc khiếu nại về cáo buộc phân biệt đối xử, bao gồm quấy rối tình dục, xin liên hệ Trợ lý Giám đốc Nhân sự. Phone: 206-252-0762. Email: HREEOC@seattleschools.org. Mail: Assistant Superintendent of HR, Seattle Public Schools, MS 33-157, P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1166.

SEATTLE PUBLIC SCHOOLS

THỦ TỤC KHIẾU NẠI PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ

Bước 1: Khiếu nại với Học khu

Trong hầu hết các trường hợp, đơn khiếu nại phải được nộp trong vòng một năm kể từ ngày xảy ra sự việc phân biệt đối xử. Đơn khiếu nại phải được lập bằng văn bản, mô tả sự việc đã xảy ra và nêu rõ lý do tại sao quý vị tin rằng đó là sự phân biệt đối xử. Đơn khiếu nại có thể được nộp qua thư bưu điện, email hoặc nộp trực tiếp cho bất kỳ quản trị viên trường học hoặc văn phòng trung tâm, Văn phòng Quyền Dân sự của Học sinh, hoặc Phòng Nhân sự.

Khi học khu nhận được đơn khiếu nại bằng văn bản của quý vị, thì quý vị sẽ được cung cấp một bản sao quy trình khiếu nại phản đối phân biệt đối xử của Học khu. Sau đó, Văn phòng Quyền Dân sự của Học sinh hoặc Phòng Nhân sự sẽ đảm bảo rằng khu học chánh có biện pháp giải quyết khiếu nại, bao gồm cả việc tiến hành một cuộc điều tra nhanh chóng và kỹ lưỡng. Quý vị cũng có thể đồng ý giải quyết khiếu nại của mình mà không cần điều tra thông qua một quy trình giải quyết tranh chấp thay thế, chẳng hạn như hòa giải.

Học khu phải phản hồi bằng văn bản trong vòng 30 ngày lịch sau khi nhận được đơn khiếu nại của quý vị, trừ khi quý vị đồng ý một ngày khác hoặc các trường hợp đặc biệt liên quan đến khiếu nại yêu cầu gia hạn thời hạn. Nếu việc giải quyết khiếu nại mất nhiều hơn 30 ngày lịch, quý vị sẽ được thông báo bằng văn bản về lý do gia hạn và ngày phản hồi dự kiến.

Khi khu học chánh phản hồi đơn khiếu nại của quý vị, văn bản phản hồi phải nêu rõ liệu khu học chánh:

1. Phủ nhận các cáo buộc nêu trong đơn khiếu nại; hoặc
2. Xác nhận các cáo buộc và liệt kê các biện pháp khắc phục.

Ngoài ra, văn bản phản hồi sẽ bao gồm thông báo về quyền kháng cáo của quý vị nếu học khu phủ nhận cáo buộc, bao gồm cả nơi và người mà quý vị phải nộp đơn kháng cáo.

Bước 2: Kháng cáo lên Tổng Giám đốc Học Khu

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định phủ nhận cáo buộc của học khu, quý vị có thể kháng cáo lên Tổng Giám đốc Học khu. Quý vị phải nộp kháng cáo bằng văn bản cho Văn phòng Tổng Giám đốc Học khu trong vòng 10 ngày lịch sau khi nhận được văn bản phản hồi của học khu đối với đơn khiếu nại của mình.

Sau khi nhận được đơn kháng cáo hợp lệ về thời gian, Tổng Giám đốc Học khu sẽ chỉ định một giám khảo điều trần trung lập để xem xét đơn kháng cáo. Một phiên điều trần sẽ được lên lịch và quý vị có thể đưa nhân chứng hoặc cung cấp thông tin khác liên quan đến đơn kháng cáo của mình đến phiên điều trần.

Văn bản quyết định sẽ được gửi cho quý vị trong vòng 30 ngày lịch sau khi học khu nhận được thông báo kháng cáo của quý vị. Văn bản quyết định này sẽ bao gồm thông tin về cách nộp đơn khiếu nại lên Văn phòng Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI).

Bước 3: Khiếu nại đến OSPI

Nếu quý vị không đồng ý với kết quả kháng cáo của học khu, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại lên Văn phòng Office of Superintendent of Public Instruction - OSPI. Đơn khiếu nại phải được nộp cho OSPI trong vòng 20 ngày lịch sau khi quý vị nhận được kết quả từ học khu cho việc kháng cáo. Quý vị có thể gửi đơn khiếu nại của mình đến OSPI qua email: Equity@k12.wa.us; fax: (360) 664-2967; hoặc gửi thư về: OSPI Equity and Civil Rights Office, PO Box 47200, Olympia, WA 98504-7200.